

# WM-Datenausweis zur Verordnung (EG) 1060/2009 über Ratingagenturen

FACHINFORMATION  
F17 – 05.05.2010

**VF1** (WM Variables Format)

**FOF** (WM Financial Object Feed)

**ONLINE** (Info-Line)

## 1. Allgemein

Aufgrund der Bedeutung der Ratingagenturen für die Wertpapier- und Bankenmärkte haben das europäische Parlament und der Rat der europäischen Union am 16.09.2009 die Verordnung 1060/2009 über Ratingagenturen erlassen.

Unter anderem regelt Artikel 4 dieser Verordnung, dass die Verwendbarkeit von Ratings sich danach richten soll, ob sie von einer in der Gemeinschaft ansässigen und registrierten Ratingagentur vergeben wurden. Sofern Ratings aus Drittstaaten, die ebenfalls die Bedingungen der EU-Verordnung erfüllen, übernommen werden sollen (sog. Endorsement), so sind diese zu kennzeichnen. In Artikel 10 wird zudem gefordert, dass solche Ratings, die sich auf strukturierte Finanzierungen beziehen, gesondert kenntlich zu machen sind.

Die mit WM DATENSERVICE zusammenarbeitenden Ratingagenturen haben diese Anforderungen aufgegriffen und entsprechende Kennzeichnungen wie folgt vorgesehen:

### 1. Moody's

- a) Indicator  
Moody's führt einen Indicator ein um strukturierte Finanzierungen kenntlich zu machen.
- b) Endorsement Indicator  
Der Endorsement Indicator gibt an, ob das Rating innerhalb der EU vergeben wurde oder entsprechend bestätigt wurde.

### 2. Fitch Ratings

- a) Endorsement Compliance  
In diesem Feld wird durch den Zusatz EU gekennzeichnet, wenn ein Rating den Anforderungen der o.g. Verordnung entspricht.
- b) Ratings Suffix  
Das ebenfalls neu geschaffene Feld Ratings Suffix enthält den Hinweis auf strukturierte Finanzierungen und einige andere Ratingzusätze.

### 3. Standard & Poor's

- a) Regulatory Qualifier  
In diesem Feld wird der Hinweis abgelegt, ob sich das Rating auf eine strukturierte Finanzierung bezieht. Die Darstellung weiterer regulatorischer Angaben in diesem Feld ist möglich.
- b) Endorsement Indicator  
Hier sollen die Angaben zum Endorsement hinterlegt werden. Die genauen Ausprägungen dieses Feldes wurden von S&P noch nicht veröffentlicht

## 2. WM-Umsetzung

### 2.1 Datenformat VF1

Die Änderungen der Agenturen werden wie unten näher dargelegt zu verschiedenen Terminen ab Sommer 2010 erfolgen. Um Ihnen die Möglichkeit zu geben, sich hierauf vorzubereiten werden alle erforderlichen neuen Felder bereits zum 62. Änderungsdienst im Juni 2010 in den WM-Datenhaushalt aufgenommen und in den unten aufgeführten Produkten geliefert.

Es handelt sich um folgende Feld-Ids:

PRODUKT	FELDBEZEICHNUNG	FELDNUMMER
MOODY'S	MOODY'S LANGFRISTIGES GATTUNGSRATING -INDIKATOR	GD242A
	MOODY'S LANGFRISTIGES GATTUNGSRATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242B
	MOODY'S KURZFRISTIGES GATTUNGSRATING -INDIKATOR	GD242C
	MOODY'S KURZFRISTIGES GATTUNGSRATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242D
	MOODY'S LOCAL CURRENCY CORPORATE FAMILY RATING -INDIKATOR	GD242E
	MOODY'S LOCAL CURRENCY CORPORATE FAMILY RATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242F
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY CORPORATE FAMILY RATING -INDIKATOR	GD242G
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY CORPORATE FAMILY RATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242H
	MOODY'S LOCAL CURRENCY FINANCIAL STRENGTH RATING -INDIKATOR	GD242I
	MOODY'S LOCAL CURRENCY FINANCIAL STRENGTH RATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242J
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY FINANCIAL STRENGTH RATING -INDIKATOR	GD242K
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY FINANCIAL STRENGTH RATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242L
	MOODY'S LOCAL CURRENCY LONG-TERM EMITTENTENRATING -INDIKATOR	GD242M
	MOODY'S LOCAL CURRENCY LONG-TERM EMITTENTENRATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242N
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY LONG-TERM EMITTENTENRATING -INDIKATOR	GD242O
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY LONG-TERM EMITTENTENRATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242P
	MOODY'S LOCAL CURRENCY SHORT-TERM EMITTENTENRATING -INDIKATOR	GD242Q
	MOODY'S LOCAL CURRENCY SHORT-TERM EMITTENTENRATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242R
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY SHORT-TERM EMITTENTENRATING -INDIKATOR	GD242S
	MOODY'S FOREIGN CURRENCY SHORT-TERM EMITTENTENRATING ENDORSEMENT-INDIKATOR	GD242T
FITCH	FITCH GATTUNGSRATING SUFFIX	GD243A
	FITCH GATTUNGSRATING ENDORSEMENT COMPLIANCE	GD243B
	FITCH EMITTENTENRATING SUFFIX	GD243G
	FITCH EMITTENTENRATING ENDORSEMENT COMPLIANCE	GD243H
S&P	REGULATORY QUALIFIER ZUM STANDARD & POOR'S GATTUNGSRATING	GD244A
	ENDORSEMENT INDICATOR ZUM STANDARD & POOR'S GATTUNGSRATING	GD244B
	REGULATORY QUALIFIER ZUM STANDARD & POOR'S FOREIGN CURRENCY EMITTENTENRATING	GD244G
	ENDORSEMENT INDICATOR ZUM STANDARD & POOR'S FOREIGN CURRENCY EMITTENTENRATING	GD244H
	REGULATORY QUALIFIER ZUM STANDARD & POOR'S LOCAL CURRENCY EMITTENTENRATING	GD244I

PRODUKT	FELDBEZEICHNUNG	FELDNUMMER
S&P	ENDORSEMENT INDICATOR ZUM STANDARD & POOR'S LOCAL CURRENCY EMITTENTENRATING	GD244J
	REGULATORY QUALIFIER ZUM STANDARD & POOR'S FINANCIAL STRENGTH EMITTENTENRATING	GD244K
	ENDORSEMENT INDICATOR ZUM STANDARD & POOR'S FINANCIAL STRENGTH EMITTENTENRATING	GD244L
	REGULATORY QUALIFIER ZUM STANDARD & POOR'S BANK FUNDAMENTAL STRENGTH RATING	GD244M
	ENDORSEMENT INDICATOR ZUM STANDARD & POOR'S BANK FUNDAMENTAL STRENGTH RATING	GD244N

## 2.2 Datenformat FOF

Die Lieferung der Daten wird zu den im Abschnitt 3 beschriebenen Terminen erfolgen. Um Ihnen die Möglichkeit zu geben, sich darauf vorzubereiten, werden alle erforderlichen Referenzdaten (RatingSchemes und RatingSymbols – s. untenstehende Tabelle) bereits zum 62. Änderungsdienst im Juni 2010 in den WM-Datenhaushalt aufgenommen.

Ratingagentur	Bereich	Sachverhalt	Darstellung in WMS
Fitch	Institution	Suffix zum Fitch-Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "FITCH_Insti_AddOn1"
Fitch	Institution	Endorsement Compliance zum Fitch-Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "FITCH_Insti_AddOn2"
Fitch	Instrument	Suffix zum Fitch Gattungsrating	InstrumentRating mit schemeSymbol = "FITCH_Instr_AddOn1"
Fitch	Instrument	Endorsement Compliance zum Fitch Gattungsrating	InstrumentRating mit schemeSymbol = "FITCH_Instr_AddOn2"
Moody's	Institution	Indikator zum Foreign Currency Corporate Family Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_CFFoCurrAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Foreign Currency Corporate Family Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_CFFoCurrAddOn2"
Moody's	Institution	Indikator zum Local Currency Corporate Family Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_CFLoCurrAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Local Currency Corporate Family Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_CFLoCurrAddOn2"
Moody's	Institution	Indikator zum Foreign Currency Financial Strength Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_FoCurrSAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Foreign Currency Financial Strength Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_FoCurrSAddOn2"
Moody's	Institution	Indikator zum Local Currency Financial Strength Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_LoCurrSAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Local Currency Financial Strength Rating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_LoCurrSAddOn2"

Ratingagentur	Bereich	Sachverhalt	Darstellung in WMS
Moody's	Institution	Indikator zum Foreign Currency Long Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_LTFoCurrAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Foreign Currency Long Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_LTFoCurrAddOn2"
Moody's	Institution	Indikator zum Local Currency Long Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_LTLcurrAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Local Currency Long Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_LTLcurrAddOn2"
Moody's	Institution	Indikator zum Foreign Currency Short Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_STFoCurrAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Foreign Currency Short Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_STFoCurrAddOn2"
Moody's	Institution	Indikator zum Local Currency Short Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_STLoCurrAddOn1"
Moody's	Institution	Endorsement-Indikator zum Local Currency Short Term Emittentenrating von Moody's	InstitutionRating mit schemeSymbol = "Moody's_Insti_STLoCurrAddOn2"
Moody's	Instrument	Indikator zum langfristigen Gattungsrating von Moody's	InstrumentRating mit schemeSymbol = "Moody's_Instr_LongTermAddOn1"
Moody's	Instrument	Endorsement-Indikator zum langfristigen Gattungsrating von Moody's	InstrumentRating mit schemeSymbol = "Moody's_Instr_LongTermAddOn2"
Moody's	Instrument	Moody's kurzfristiges Gattungsrating-Indikator	InstrumentRating mit schemeSymbol = "Moody's_Instr_ShortTermAddOn1"
Moody's	Instrument	Endorsement-Indikator zum kurzfristigen Gattungsrating von Moody's	InstrumentRating mit schemeSymbol = "Moody's_Instr_ShortTermAddOn2"
S&P	Institution	Regulatory Qualifier zum Standard & Poor's Bank Fundamental Strength Rating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_BankFundStrengAddOn1"
S&P	Institution	Endorsement-Indikator zum Standard & Poor's Bank Fundamental Strength Rating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_BankFundStrengAddOn2"
S&P	Institution	Regulatory Qualifier zum Standard & Poor's Foreign Currency Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_ForeignCurrAddOn1"
S&P	Institution	Endorsement-Indikator zum Standard & Poor's Foreign Currency Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_ForeignCurrAddOn2"
S&P	Institution	Regulatory Qualifier zum Standard & Poor's Local Currency Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_LocalCurrAddOn1"
S&P	Institution	Endorsement-Indikator zum Standard & Poor's Local Currency Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_LocalCurrAddOn2"
S&P	Institution	Regulatory Qualifier zum Standard & Poor's Financial Strength Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_SAddOn1"

Ratingagentur	Bereich	Sachverhalt	Darstellung in WMS
S&P	Institution	Endorsement-Indikator zum Standard & Poor's Financial Strength Emittentenrating	InstitutionRating mit schemeSymbol = "SuP_Insti_SAddOn2"
S&P	Instrument	Regulatory Qualifier zum Standard & Poor's Gattungsrating	InstrumentRating mit schemeSymbol = "SuP_Instr_AddOn1"
S&P	Instrument	Endorsement-Indikator zum Standard & Poor's Gattungsrating	InstrumentRating mit schemeSymbol = "SuP_Instr_AddOn2"

## 2.3 Info-Line

Bezüglich der Umsetzung in unseren Internet-Produkten informieren wir Sie gegebenenfalls in einer separaten Kundeninformation.

Als Ansprechpartner steht Ihnen diesbezüglich Herr Joachim Kölling zur Verfügung unter [service@wmdaten.com](mailto:service@wmdaten.com) bzw. Tel.: +49 (0)69 2732 475.

## 3. WM-Daten- und Informations-Bereitstellung

Die Daten und Informationen werden in den laufenden Tagesdiensten wie folgt bereitgestellt

### a) Moody's

Die Lieferung des Indicators ist von Moody's für den 15.07.2010 avisiert und wird - ggf. in mehreren Teilstücken - in der normalen Tageslieferung erfolgen. Der Endorsement Indicator soll voraussichtlich ab Dezember 2010 geliefert werden. Auch hier werden wir die Lieferung in die normale Tageslieferung übernehmen. Über hierbei eventuell auftretende größere Liefervolumina werden wir Sie gesondert informieren.

### b) Fitch

Alle Änderungen bei Fitch sollen ab dem 7.06.2010 produktiv sein, so dass wir Ihnen die Daten bereits mit der Sonderdatei zum Änderungsdienst am 26.06.2010 zur Verfügung stellen können. Über die anfallenden Mengen werden wir Sie noch gesondert informieren.

### c) Standard & Poor's

Die ersten Daten werden von Standard & Poor's im Juli 2010 zur Verfügung gestellt. Bis zum 7.09.2010 sollen alle strukturierten Finanzierungen entsprechend im Regulatory Qualifier gekennzeichnet sein. Die Umsetzung des Endorsement Indicators soll bis Sommer 2011 abgeschlossen sein. Wir werden Ihnen die Daten in den Tageslieferungen entsprechend zur Verfügung stellen. Über das eventuelle Auftreten größerer Mengen werden wir Sie auf den gewohnten Wegen informieren.

### d) Die Bereitstellung der Ratingdaten von Moody's, Fitch und Standard & Poor's setzen eine bilaterale vertragliche Vereinbarung mit der jeweiligen Ratingagentur, sowie das Vorliegen einer Autorisierung der Ratingagentur gegenüber WM Datenservice zur technischen Bereitstellung der Ratingdaten voraus.